

# The China Mail.

Established February, 1845.

Vol. XXXVI. No. 5412.

號三十月一十年十八百八千一英

HONGKONG, SATURDAY, NOVEMBER 18, 1880.

日一十月十年辰庚

Price, \$24 PER ANNUM.

## AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON:—F. ALGAR, 11 & 12, Clement's Lane, Lombard Street, E.C. 3. GEORGE STREET & Co., 54, Cornhill. GORDON & GUTHRIE, 10, Old Bailey, E.C. 4. HENDY & Co., 4, Old Bailey, E.C. 4. SAMUEL DEACON & Co., 150 & 151, Leadenhall Street.

PARIS AND EUROPE:—LEON DE ROSNY, 19, Rue Monsieur, Paris. NEW YORK:—ANDREW WIND, 163, Nassau Street.

AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND:—GORDON & GUTHRIE, Melbourne and Sydney.

SAN FRANCISCO and American Ports generally:—DEAN & BLACK, San Francisco.

SINGAPORE AND STRAITS:—SAYLE & Co., Singapore. C. HIRSHEN & Co., Manila.

CHINA:—MACAO, MESSRS. A. A. DE MELLO & Co., Macao. CAMPBELL & Co., Amoy. WILSON, NICHOLLS & Co., Foochow. HEDGE & Co., Shanghai. LAKE, CRAWFORD & Co., and KELLY & WALSH, Yokohama, LIME, CRAWFORD & Co.

## Banks.

CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA, AND CHINA.

CAPITAL, £2,000,000. RESERVE FUND, £1,000,000.

THE BANK OF ENGLAND, THE CITY BANK.

NATIONAL BANK OF SCOTLAND.

THE BANK'S BRANCH in Hongkong grants Drafts on London and the Chief Commercial places in Europe and the East; buys and receives for collection Bills of Exchange, and conducts all kinds of Banking and Exchange Business.

RATES OF INTEREST ALLOWED ON DEPOSITS.

On Current Accounts, 2 per cent. per annum on the daily balance.

On Fixed Deposits:—For 3 months, 3 per cent. per annum. " 6 " 4 " " " " " 12 " 5 " " " " "

WILLIAM FORREST, Manager.

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

PAID-UP CAPITAL, £5,000,000. RESERVE FUND, £1,000,000.

COURT OF DIRECTORS.

Chairman—The Hon. W. KENNEDY.

Deputy Chairman—A. McIVER, Esq.

ADOLF ANDER, Esq. H. D. C. FORBES, Esq. E. R. BRILLIANT, Esq. H. L. DALRYMPLE, Esq. H. L. DALRYMPLE, Esq. W. S. YOUNG, Esq.

CHIEF MANAGER.

HONGKONG, THOMAS JACKSON, Esq. MANAGER.

SHANGHAI, HENRY CAMERON, Esq. LONDON BANKERS—London and County Bank.

HONGKONG.

INTEREST ALLOWED.

On Current Deposit Account at the rate of 2 per cent. per annum on the daily balance.

For Fixed Deposits:—For 3 months, 3 per cent. per annum. " 6 " 4 " " " " " 12 " 5 " " " " "

LOCAL BILLS DISCOUNTED.

Credits granted on approved Securities, and every description of Banking and Exchange business transacted.

Drafts, granted on London, and the chief Commercial places in Europe, India, Australia, America, China and Japan.

T. JACKSON, Chief Manager.

Offices of the Corporation, No. 1, Queen's Road East, Hongkong, August 16, 1880.

COMPTOIR DESCOMPTE DE PARIS.

(Incorporated 7th & 18th March, 1848.)

RECOGNISED by the INTERNATIONAL CONVENTION OF 30th APRIL, 1862.

CAPITAL FULLY PAID-UP, £3,200,000. RESERVE FUND, £200,000.

HEAD OFFICE—14, Rue Bretonne, PARIS.

AGENCIES AND BRANCHES at: LONDON, BOULON, SAN FRANCISCO, MANZILLA, BOMBAY, HONGKONG, LYONS, CALCUTTA, HANKOW, NANTES, SHANGHAI, FOOCHEW, MELBOURNE.

LONDON BANKERS:

THE BANK OF ENGLAND, THE UNION BANK OF LONDON.

The Hongkong Agency receives Fixed Deposits on Terms to be ascertained on application, grants Drafts and Credits on all parts of the World, and transacts every description of Banking Exchange Business.

E. G. VOULLEMONT, Manager, Shanghai.

Hongkong, May 20, 1879.

## Banks.

ORIENTAL BANK CORPORATION.

(Incorporated by Royal Charter.)

PAID-UP CAPITAL, £1,500,000.

RATES OF INTEREST ALLOWED ON DEPOSITS.

At 3 months' notice 3/4 per annum. " 6 " " 4 " " " " " 12 " " 5 " " " " "

Current Accounts kept on Terms which may be learnt on application.

GEO. O. SCOTT, Acting Manager.

Oriental Bank Corporation, Hongkong, September 4, 1879.

## Notices of Firms.

MR. ERNST LUDWIG REUTER has been authorized to sign our Firm per Procuration.

PUSTAU & Co. Hongkong, October 18, 1880. no18

NOTICE.

THE Undersigned have been appointed SOLE AGENTS of the ELLIOTT'S METAL COMPANY, Birmingham, for Hongkong and China.

MELCHERS & Co. Hongkong, Sept. 13, 1880. no18

## Entertainment.

ST. ANDREW'S HALL.

MR. F. WARRINGTON FASTLACK will deliver a LECTURE on the CUNEIFORM INSCRIPTIONS, ON MONDAY EVENING, Nov. 15, at 9 p.m.

Proceeds to go to the CITY HALL FUND.

Admission, . . . \$1.

Tickets to be had at Messrs LANE, CRAWFORD & Co. Hongkong, November 5, 1880. no16

NOTICE.

THE COMMITTEE and the MEMBERS of the newly-formed "KOWLOON RECREATION CLUB," have the pleasure to announce their intention to give a

"Moonlight Masquerade" at Kowloon, on MONDAY NEXT, the 15th NOVEMBER.

Friends wishing to participate may obtain their Admission Tickets (at \$2.00), by application to the Committee or to the Undersigned.

A. HAHN, Manager.

6, Queen's Road East, Fletcher's Buildings, Hongkong, November 10, 1880. no16

HONGKONG CHORAL SOCIETY.

THE SOCIETY will give their FIRST CONCERT of the SEASON in the ST. ANDREW'S HALL, CITY HALL, ON FRIDAY EVENING, the 19th Instant, at 9 o'clock.

Further Particulars and Programme will be shortly published.

Tickets will be obtainable at Messrs LANE, CRAWFORD & Co., on and after TUESDAY NEXT.

A. P. STOKES, Hon. Sec., H.K. Choral Society.

Hongkong, November 10, 1880. no20

THEATRE ROYAL.

CITY HALL, HONGKONG.

SIGNOR CAGLI'S New and Magnificent ITALIAN OPERA COMPANY will give their FIRST PERFORMANCE ON SATURDAY, November 20th.

PRICES OF ADMISSION: Family Tickets admitting 3 for Series of Eight distinct Performances—\$40 Dress Circle, . . . \$30 Stalls, . . . \$20

Seats may be secured and Tickets obtained at Messrs KILBY & WATKIN'S, Hongkong, November 5, 1880. no21

## For Sale.

FOR SALE.

EXHAW'S BRANDY, First Quality.

Second Quality.

GILMAN & Co. Hongkong, October 22, 1880. no22

FOR SALE.

MUNIZ PATENT YELLOW METAL SHEATHING, all Sizes.

AND COMPOSITION NAILS, in Lots to Suit Purchasers.

G. R. LAMBERT, Polder's Wharf Buildings, Hongkong, July 23, 1880.

## For Sale.

KELLY & WALSH

HAVE just Received CHRISTMAS CARDS—LETTER DIARIES for 1881.

Perry's "Navies of the World." Hamerton's "Etching and Etchers." "Handbook of Architectural Styles." "The Englishman's House." Cavendish's "Card Essays and Decisions." Dickens's "Speeches." "Carols of Cockayne." Berger's "Marine Engineer." Roper's "Engineer's Handy-book." Ouida's "Moths." Dickens's "Works" Complete, 18 Vols. in Case.

Scott's "Works" Complete, 32 Handy Vols. in Case.

Vere Foster's "Drawing Course." Huth's "Life and Writings of Buckle." Gillott's PENS in great varieties. New SKETCHING BLOCKS. Hingston's "Australian Abroad, Ceylon, India and Egypt." Hongkong, November 13, 1880.

## For Sale.

JUST LANDED.

EX FRENCH STEAMER "DJEMNAH" and FOR SALE by the Undersigned:—Paris-made GENTLEMEN'S & CHILDREN'S BOOTS and SHOES.

A few Parisian Lady's BOOTS.

A Special Selection of very Superior French and Spanish WINES in Cases and Cases.

LIQUEUR, CHAMPAGNE, and Genuine Spanish OLIVE OIL, viz—VIN DE MACON; PRIORATO TINTO, in Cases and Cases; MONSIEUR LIQUEUR; LOUIS LAMBERT CHAMPAGNE, in Quarts and Pints.

TABLE WINES:—JEREZ, GARNACHA, MACABEO, RANCO, SECO ORO, OPORTO.

VERY OLD AFTER DINNER WINE—MOSCATEL, MADEIRA, WHITE PORT, and OLD PORT.

OLIVE OIL from CASTELL DEL MAR and CAMPO DE TARRAGONA.

EGG DA SILVA & Co. Hongkong, November 10, 1880.

## For Sale.

JULES MUMM & Co's CHAMPAGNE.

Quarts, . . . \$16 per doz. Case. Pints, . . . \$17 per doz. Case.

GIBB, LIVINGSTON & Co. Hongkong, February 2, 1880.

FOR SALE.

MULLER FRIESEN'S CELEBRATED OLD BRANDY, in Cases of 1 dozen Qts.

Apply to HESSE & Co., Sole Agents. Hongkong, Sept. 1, 1880. 1j381

JAPAN SELTZER WATER MANUFACTURED BY J. LLEWELLYN & Co. JAPAN SPRING WATER AT THEIR STEAM AERATED WATER FACTORY, Shanghai.

Agents in Hongkong—Messrs LANE, CRAWFORD & Co. Hongkong, July 31, 1880. 81j381

## Auctions.

PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned has received instructions to sell by Public Auction, ON TUESDAY, the 16th Nov., 1880, at 2 p.m., at the "NATIONAL BANK OF INDIA," The whole of the HOUSEHOLD AND OFFICE FURNITURE, &c., comprising:—English-made Solid Walnut Green Rep-covered Drawing-room Suite. English-made Solid Walnut and Mahogany Marble-top Centre and Side Tables. English-made Walnut Writing Table and Whetstone. Brass Window Poles and Lace Curtains. Chimney Clocks, Chintney Glasses, Chromes, Engravings, Gasaliers, and Gas Brackets, Carpets, and Hearthrugs. Teakwood Dining Table, Sideboard, Whetstone and Side Tables; Dinner, Dessert and Breakfast Sets; Glassware and Plated Ware. Double and Single Iron and Wooden Bedsteads, Wardrobes, Chest of Drawers, English-made Mahogany and Blackwood Marble-top Toilet Tables and Washstands, and Marble-top Chamber-stands. Office Desks, Writing Tables, Copying Presses, Shelves, Stands, and Counters. Three Money Scales and Weights. One Tann & Sons' Patent Fireproof Iron Safe. A Cottage Piano by C. Oehler, &c., &c.

Catalogues will be issued. TERMS OF SALE.—As customary. J. M. ARMSTRONG, Auctioneer. Hongkong, Nov. 8, 1880. no16

TO LET.

TO LET.—With Possession on the 1st Proximo; the whole of the PREMISES lately in the occupation of the NATIONAL BANK OF INDIA, situated in the best part of Queen's Road, immediately opposite the Clock Tower, and next to the Hongkong Club House.

For further Particulars, &c., apply to SHARP & DANBY. Hongkong, November 5, 1880.

TO LET.

ON MARINE LOT No. 65, FIRST-CLASS GRANITE GODOWNS.

Apply to MEYER & Co. Hongkong, September 2, 1880.

TO LET.

NO. 8, HOLLYWOOD ROAD, containing Eight Rooms and Out-  
DAVID SASSOON, SONS & Co. Hongkong, September 25, 1880.

TO LET.

TWO HOUSES, Nos. 14 and 16, Stanley Street, lately in the occupation of the TEMPERANCE HALL.

THE DWELLING HOUSES—Nos. 31 and 33, WELLINGTON STREET. OFFICES in CLUB CHAMBERS, now in the occupation of the Hongkong and Whampoa Dock Co., with Strong Room attached; also other OFFICES and CHAMBERS in the same building.

Apply to DOUGLAS LAPRAIK & Co. Hongkong, October 15, 1880.

TO LET.

COAL GODOWNS—TO LET.

BURROWS GODOWNS, Nos. 43, 66 and 86A, PRATA EAST, with Private WHARF.

The GODOWNS, Nos. 111, 111A and 113, WANGCHU ROAD.

Apply to SIEMSEN & Co. Hongkong, September 13, 1880.

Intimations.

TENDERS will be RECEIVED at this Office up till Noon of THURSDAY, 18th November, for the EXTERNAL PAINTING, COLOURING, WHITENING, &c., and REPAIRS previous thereto, of the BUILDINGS in the ROYAL NAVAL YARD, according to Specification and Plans, which may be seen on application to the Undersigned.

The lowest or any Tender will not be necessarily accepted.

E. B. JOREY, Naval Storekeeper. H. M. Naval Yard, Hongkong, November 2, 1880. no18

THE "F. A. R. E. A. S. T." THE ISSUES of 1878, WANTED. Apply at this Office. Hongkong, October 4, 1880.

DENTAL NOTICE.

DR. ROGERS, now on a visit to Shanghai, will return to Hongkong early in the Winter as usual. Hongkong, April 1, 1880.

NOTICE.

THE Public are warned against receiving FIVE DOLLAR NOTES of the Hongkong & Shanghai Banking Corporation, numbered 12801 to 12850, dated 3rd May 1877, and signed by Edward Dopey, Manager and R. A. Nelson, per Accountant, these Notes having been Stolen. For the Hongkong & Shanghai Banking Corporation, T. JACKSON, Chief Manager. Hongkong, August 31, 1880.

## Intimations.

Ninth Volume of the

"CHINA REVIEW"

Now Ready.

No. 2.—Vol. IX.

OF THE "CHINA REVIEW"

CONTAINS—

Food and Syllabary. The Book of Poetry and Rest. Characteristic Chinese Words. Notes on the Korean Language. Notices of Eminent Statesmen of the Present Dynasty.

A Chip from Chinese History, or the last two Emperors of the Great Sung Dynasty, 1101 to 1126.

Short Notices of New Books and Literary Intelligence.

Notes and Queries:—Chaldean Grammatical. Adoption.—A Case in Point. Comparative Linguistic Peculiarities. What may be got from our Root. Punishments under the Chinese Penal Code.

Concise Dictionary of K'ang-hi. Undiscovered? Historical Frodo. Dr. Williams and the State of "Sui." Books Wanted, Exchanges, &c. Hongkong, November 11, 1880.

## Intimations.

DENTIST.

DR. WM. C. EASTLACK has returned to Hongkong, and will RECEIVE PATIENTS at his Rooms, No. 50, Queen's Road Central.

Hongkong, November 9, 1880. no23

## Intimations.

NOTICE TO MARINERS.

No. 126.

CHINA SEA.

ENTRANCE TO HAN RIVER—SWATOW DISTRICT.

DOVE ROCK WHISTLING BUOY.

NOTICE is hereby given, that a red and black chequered automatic WHISTLING BUOY, 10 feet in diameter at the water line, has been moored in 43 fathoms of water about two cables from the pinnacle of the Dove Rock so as to mark the S.E. extremity of the reef.

By order of the Inspector-General of Customs, DAVID M. HENDERSON, Engineer-in-Chief.

Imperial Maritime Customs, Engineer's Office, Shanghai, 4th October, 1880. no23

MR. A. HAHN'S DANCING CLASSES have been Re-opened on the 1st October.

Fletcher's Buildings, No. 6, QUEEN'S ROAD EAST, Hongkong, October 4, 1880.

DYNAMITE, FUSES, DETONATORS, &c.

FROM NOBEL'S EXPLOSIVES CO., LIMITED, Glastonbury, can be had in any Quantity on application to THE BURROO CO., Ltd., Agents, Hongkong, March 8, 1880. 8m31

## Intimations.

NEWS FOR HOME.

The Overland China Mail.

(The oldest Overland Paper in China.)

PUBLISHED AT THE "CHINA MAIL" OFFICE IN TIME FOR THE ENGLISH MAIL.

Containing from 72 to 84 columns of closely printed matter.

THIS Mail Summary is compiled from the Daily China Mail, is published twice a month on the morning of the English Mail's departure, and is a record of each fortnight's current history of events in China and Japan, contributed in original reports and collected from the journals published at the various ports in those Countries.

Recent Shipping news from Shanghai, Hongkong, Canton, &c., and a complete Commercial Summary.

Subscription, 50 cents per Copy (postage paid \$13.50). \$12 per annum (postage paid \$13.50).

Orders should be sent to GEO. MORAY BAIN, China Mail Office, 2, Wyndham Street, not later than noon of the day the English Mail Steamer leaves.

Terms of Advertising, same as in Daily China Mail.

THE WONDER OF THE WORLD.

Good News for all!

PROF. H. E. & M. S. WORLD FAMOUS VERMIX DESTRUCTO!

Which is known to be Far Superior to anything yet discovered for killing.

Rats, Mice, Insects on Poultry, Ants, Beetles, Cockroaches, Black Beetles, Fleas on Dogs, Blisters and Insects on Plants, Moths in Furs, Ticks, or Scab on Sheep or Goats, also on Cattle, &c., &c.

This preparation has been applied with great success against the Insects that attack the Coffee Plants, and would doubtless be equally efficacious with the Tea Plants.

SOLD IN PACKETS.

At One Shilling per packet, or six Packets for Five Shillings.

The Powder is warranted free from all bad smells, and will keep in any climate. It may be spread anywhere without risk, it is quite harmless to Cattle, or Dogs, as they will not eat it.

DIRECTOR FOR USE ON EACH PACKET.

GRAVEL LANE, Houndsditch, City of London, ENGLAND.

The above discovery has gained for Professor Hermann's Silver Prize Medal at the International Exhibition of Victoria, Australia, of 1880, besides numerous Testimonials.

Hongkong Agents:—F. BLACKBURN & Co. W. CHURCHMAN, Victoria Dispensary. 1j380 1w3 no3 1j381

## Intimations.

TENDERS will be RECEIVED at this Office up till Noon of SATURDAY, 27th November, for SUPPLYING and LAYING CANTON MARBLE TILING in the VALLANDE of the Deputy Inspector General's Residence at the ROYAL NAVAL HOSPITAL; also for REPAIRING the ROADS and PATHS at the ROYAL NAVAL HOSPITAL, according to Specification and Plans to be seen on application to the Undersigned.

The lowest or any Tender will not be necessarily accepted.

E. B. JOREY, Naval Storekeeper. H. M. Naval Yard, Hongkong, November 12, 1880. no27

## Intimations.

NOTICES TO CONSIGNEES.

S. S. "KOKONUYE MARU," FROM KOBE AND YOKOHAMA.

CONSIGNEES of Cargo by the above Vessel are hereby requested to send in their Bills of Lading for countersignature, and take immediate delivery of their Goods from alongside.

Cargo loading, the discharge or re-loading on board after TUESDAY, the 9th Instant, will be landed and stored at Consignee's expense and risk.

No Fire Insurance will be effected.

MITSU BISHI MAIL S. S. Co., 50A, Queen's Road Central, Hongkong, November 8, 1880. no15

## Intimations.

STEAMSHIP "DJEMNAH."

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.

NOTICE.

CONSIGNEES of Cargo per Steamship "Gange," from London, in connection with the above Steam



## For Sale.

MacEwen, FRICKEL & Co.  
HAVE JUST RECEIVED EX  
"AMERICAN MAIL."

Prime Eastern CHEESE.  
Young America CHEESE.  
Pine Apple CHEESE.  
California BUTTER.  
HOPS and MALTS.  
Soured Pig's FEET.  
Split PEAS.  
Assorted JAMS.  
Assorted VEGETABLES.  
Assorted MEATS.  
Assorted SOUPS.

CODFISH.  
Pig's Head CHEESE.  
Devilled HAM.  
CAVIARE.  
California Golden SYRUP.  
CIDER.  
Whittaker's HAMS.  
Breakfast BACON.  
COMB HONEY in Frame and Bottle.  
Pickled OX-TONGUES.  
PICKLED PIG PORK.  
Boneless CODFISH.  
Salmon BELILIES.  
MACKEREL.

Green TURTLE, 1lb. and 2lb. Tins.  
Borden's Condensed MILK (very fresh).  
California BISCUITS in Oak and Tin.  
Ginger COGNAC.  
MILK BISCUITS.  
Soda BISCUITS.  
Water BISCUITS.  
Alphabet BISCUITS.  
Oyster BISCUITS.

Buckwheat FLOUR.  
OORNBAL.  
RYE MEAL.  
HOMINY, Small and Large.  
Cracked WHEAT.  
OATMEAL.

SHELLBAC NUTS.  
PEACAN NUTS.  
WALNUTS.  
SOFT SHELL ALMONDS.  
PEANUTS.

Canned Table Fruits.  
Hartlett PEARS.  
PEACHES.  
GREENGAGES.  
APRICOTS.  
QUINCES.  
&c., &c.

Tart FRUITS.  
Smoked BEEF.  
Smoked OX-TONGUES.  
Compressed OX-TONGUES.  
Mince MEAT.  
Compressed Corned BEEF.  
Assorted JELLIES in Glass Jars.  
Mixed PICKLES.  
Assorted PICKLES.  
Queen's OLIVES.  
Olive CROWDER.  
Sausage MEAT.  
California SARDINES.  
PORK and PEAS.  
Yeast POWDER.  
Smoked SALMON.  
PORK in 200lb. Barrels.  
PORK in 50lb. Barrels.  
Cranberry SAGO.  
Apple SAUCE.  
Butter BEANS.  
Brown BEANS.

We have the following FOR SALE, in  
Large or Small Quantities in Bulk:-  
Fine Valencia RAISINS.  
FINE PINE CURRANTS.  
SUGAR FIGS.  
Good Breakfast TEA at 25 Cents per lb.  
FINE MIXTURE in 5 & 10 Ounce Boxes.

CROSSE & BLACKWELL'S  
HOUSEHOLD STORES.

JOHN MOIR & SONS'  
CELEBRATED PRESERVES.

We beg to direct special attention to our  
well selected Stock of  
Wines, Spirits, &c.

HEINIS & Co's MONOPOLY, Pils. & Qls.  
MUM'S (Jules) CHAMPAGNE, Pils. & Qls.  
CHATEAU HENRI, WHITE SEAL.  
Pils. and Quarts.

CHATEAU LAROSE (CHATEAU & ADRIEN).  
CHATEAU LAROSE, Pils. and Quarts.  
CHATEAU LAROSE, Pils. and Quarts.  
CHATEAU LAROSE, Pils. and Quarts.  
CHATEAU LAROSE, Pils. and Quarts.

Burgundy, Hock, Sherries, &c.  
Chateau, Chateau, Chateau, Chateau.  
Chateau, Chateau, Chateau, Chateau.  
Chateau, Chateau, Chateau, Chateau.  
Chateau, Chateau, Chateau, Chateau.

Chateau, Chateau, Chateau, Chateau.  
Chateau, Chateau, Chateau, Chateau.  
Chateau, Chateau, Chateau, Chateau.  
Chateau, Chateau, Chateau, Chateau.  
Chateau, Chateau, Chateau, Chateau.

Chateau, Chateau, Chateau, Chateau.  
Chateau, Chateau, Chateau, Chateau.  
Chateau, Chateau, Chateau, Chateau.  
Chateau, Chateau, Chateau, Chateau.  
Chateau, Chateau, Chateau, Chateau.

Chateau, Chateau, Chateau, Chateau.  
Chateau, Chateau, Chateau, Chateau.  
Chateau, Chateau, Chateau, Chateau.  
Chateau, Chateau, Chateau, Chateau.  
Chateau, Chateau, Chateau, Chateau.

Chateau, Chateau, Chateau, Chateau.  
Chateau, Chateau, Chateau, Chateau.  
Chateau, Chateau, Chateau, Chateau.  
Chateau, Chateau, Chateau, Chateau.  
Chateau, Chateau, Chateau, Chateau.

Chateau, Chateau, Chateau, Chateau.  
Chateau, Chateau, Chateau, Chateau.  
Chateau, Chateau, Chateau, Chateau.  
Chateau, Chateau, Chateau, Chateau.  
Chateau, Chateau, Chateau, Chateau.

Chateau, Chateau, Chateau, Chateau.  
Chateau, Chateau, Chateau, Chateau.  
Chateau, Chateau, Chateau, Chateau.  
Chateau, Chateau, Chateau, Chateau.  
Chateau, Chateau, Chateau, Chateau.

Chateau, Chateau, Chateau, Chateau.  
Chateau, Chateau, Chateau, Chateau.  
Chateau, Chateau, Chateau, Chateau.  
Chateau, Chateau, Chateau, Chateau.  
Chateau, Chateau, Chateau, Chateau.

## Mails.

NOTICE.  
COMPAGNIE DES MESSEGERIES  
MARITIMES.  
PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS.

STRAM FOR  
SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,  
POINT DE GALLE,  
ADEN, SUEZ, ISMAILIA, PORT  
SAID, NAPLES, AND  
MARSEILLES;  
ALSO,  
BOMBAY, MAHE, ST. DENIS, AND  
PORT LOUIS.

ON WEDNESDAY, the 24th November,  
1880, at Noon, the Company's  
S. S. A. 74, Commandant BRETEL,  
with MALES, PASSENGERS, SPECIES,  
and OARGO, will leave this Port for the  
above places.

Cargo and Specie will be registered for  
London as well as for Marseilles, and re-  
ceived in transit through Marseilles for the  
principal places of Europe.  
Shipping Orders will be granted until  
Noon.

Cargo will be received on board until  
4 p.m., Specie and Parcels until 3 p.m. on  
the 23rd November, 1880. (Parcels are  
not to be sent on board; they must be  
left at the Agency's Office.)  
Contents and value of Packages are re-  
quired.

For further particulars, apply at the  
Company's Office.

G. DE CHAMPEAUX,  
Agent.

Hongkong, November 11, 1880. no24

U. S. MAIL LINE.

PACIFIC MAIL STEAMSHIP  
COMPANY.

THROUGH TO NEW YORK, VIA  
OVERLAND RAILWAYS, AND TOUCHING  
AT YOKOHAMA, AND SAN FRANCISCO.

THE U. S. Mail Steamship CITY OF  
PEKING will be despatched for San  
Francisco, via Yokohama, on SATUR-  
DAY, the 27th instant, at 3 p.m., taking  
passengers, and Freight, for Japan, the  
United States, and Europe.

Through Bills of Lading issued for trans-  
portation to Yokohama and other Japan  
Ports, to San Francisco, to Atlantic and  
Inland Cities of the United States via Over-  
land Railways, to Havanna, Trinidad, and  
Demerara, and to ports in Mexico, Central  
and South America by the Company's and  
connecting Steamers.

Through Passage Tickets granted to all  
Europe, Africa, and Germany by all  
trans-Atlantic lines of Steamers.

Freight will be received on board until 2  
p.m., the 26th instant. Parcel Packages  
will be received at the office until 5 p.m.  
same day; all Parcel Packages should be  
marked to address in full; value of same  
is required.

Consular Invoices to accompany Overland  
Cargo should be sent to the Company's  
Office in Sealed Envelopes, addressed to the  
Collector of Customs at San Francisco.

For further information, apply to the  
Freight and Freight Agents, at the Agency of the  
Company, at the Agency of the Company,  
at the Agency of the Company.

Hongkong, November 11, 1880. no27

## To-day's Advertisements.

STEAM TO SHANGHAI.  
The P. & O. S. N. Co.'s  
Steamship  
"Ancona"  
will leave for the above  
place at Daylight, on MONDAY, the 15th  
instant.

A. McIVER,  
Superintendent.

P. & O. S. N. Co.'s Office,  
Hongkong, November 13, 1880. no15

## FOR MANILA.

The Steamship  
"Diamond,"  
Captain CULLEN, will be  
despatched for the above  
Port on MONDAY, the 15th inst., at Noon,  
instead of as previously notified.

For Freight or Passage, apply to  
RUSSELL & Co.  
Hongkong, November 13, 1880. no15

## Not Responsible for Debts.

Neither the Captain, the Agents, nor  
Owners will be responsible for  
any Debt contracted by the Officers or  
Crew of the following Vessels, during  
their stay in Hongkong Harbour:-

STILLMAN B. ALLEN, American barque,  
Capt. W. S. Eldredge; Tong Song Woo;  
CHARLES STEWART, American barque,  
Capt. H. B. Powers; Naval Yard.

SPRINT of the Aids, Brit. barque, Capt.  
E. Williams; Vogel & Co.  
VALPARAISO, American ship, Capt. S. P.  
Fellow; Order.

IMPORTER, American ship, Captain R. F.  
Shurborne; Master.

COMMONWEALTH, Amer. barque, Capt.  
F. P. Crockett; Edward Schellhaas & Co.  
KORONOTE MARU, Jap. str., Capt. Paul  
A. Dithlefen; Mitsui Bishi M. S. S. Co.

HERKINS, German barque, Captain T.  
Meyer; Captain.

AMBA, British barkentine, Capt. Knight;  
Jardine, Matheson & Co.  
ANNE S. HALL, American barkentine,  
Captain O. H. Nelson; Weller & Co.

LIVESTOCK, German barque, Captain  
H. Steffen; Weller & Co.  
GOLDEN ROSSER, British barque, Capt.  
J. M. Richardson; Simonsen & Co.

## SHIPPING.

## ARRIVALS.

Nov. 13, 1 a.m. Cheong, British  
steamer, 799, S. M. Co.; Shanghai Nov. 9,  
2 45 p.m., General; Simonsen & Co.

Nov. 13, 7 30 a.m. Mifco, American  
steamer, 1234, E. H. Cunningham, Shang-  
hai Nov. 9, 2 30 p.m., General; O. M. S.  
N. Co.

Nov. 13, 8 30 a.m. Ocean, British steamer,  
1039, Henry Webber, Shanghai Nov. 9, 5  
p.m., General; G. R. STEVENS & Co.

Nov. 13, Diamante, British steamer, 514,  
R. F. O'Brien, Amoy Nov. 12, Ten;  
Russell & Co.

## POST OFFICE NOTICES.

Nov. 13, Amoy, British steamer, 852,  
Westoby, Foochow Nov. 10, Amoy 11, and  
Swatow 12, General; DOUGLAS LAFRAIK &  
Co.

Nov. 13, Livingstone, Germ. n. barque,  
531, H. Steffen, Newchwang Nov. 9,  
Beau; WIELER & Co.

Nov. 13, Mary Mildred, British barque,  
460, R. K. Brown, Newcastle (N.S.W.)  
Sept. 22, Co.; SIMONSEN & Co.

Nov. 13, Ancona, British steamer, 1974,  
E. G. Stead, Bombay, Galle, Penang, and  
Singapore Nov. 6, Mails and General; P.  
& O. S. N. Co.

Nov. 13, Golden Racer, British barque,  
408, James M. Richardson, Newcastle  
(N.S.W.) Sept. 11, Coal; SIMONSEN & Co.

Nov. 13, Tartar, German brig, from  
Whampoa.

Nov. 13, Advance, for Bangkok.  
13, Kokonote Maru, for Kobe, &c.  
13, Amoy, for Shanghai.  
13, Cheong, for Canton.  
13, Mifco, for Canton.  
13, Ocean, for Canton.  
13, Belgic, for Yokohama and San  
Francisco.  
13, Avaton, for Singapore,  
Penang, and Calcutta.

## DEPARTURES.

Nov. 13, Advance, for Bangkok.  
13, Kokonote Maru, for Kobe, &c.  
13, Amoy, for Shanghai.  
13, Cheong, for Canton.  
13, Mifco, for Canton.  
13, Ocean, for Canton.  
13, Belgic, for Yokohama and San  
Francisco.  
13, Avaton, for Singapore,  
Penang, and Calcutta.

## CLEARED.

Per Amoy, for Hongkong, from South-  
ampton, Mr. R. Dipple; from Venice, Rev.  
J. Foss, and Mrs. Foss; from Penang, Mr.  
Leong Hong Fong and family, 16 Deck,  
and 81 Distressed Chinese Seamen; from  
Singapore, Mr. Lee Kwang, two friends and  
3 servants, Mr. Koo Cheng Tung, and ser-  
vant, Mr. Athair and two friends, Mr. F.  
G. Davidson, and 86 Deck; for Shanghai:  
from Southampton, Messrs. A. Cummins,  
and Mayhew; from Bristol, Mr. A. Moar;  
from Singapore, Mr. Sword.

Per Amoy, from Coast Ports, Dr. Ander-  
son, Messrs. Hunter and Atto, Mrs. Ritchie,  
and 230 Chinese.

Per Cheong, from Shanghai, 100 Chi-  
nese.

Per Mifco, from Shanghai, 190 Chinese.  
Per Diamante, from Manila, 20 Chinese,  
and 2 European deck.

Per Kokonote Maru, for Kobe, &c.,  
Messrs. J. Hardy and Kande, Mr. Honda  
and child, and 7 Steerage.

Per Avaton, for Singapore, &c., Messrs. P.  
M. Sagat, N. Thomsen, and 650 Chinese.  
Per Amoy, for Shanghai, 9 Chinese.  
Per Belgic, for Yokohama and San Fran-  
cisco, 134 Chinese.

To DEPART.  
Per Amoy, for Hongkong, &c., 939 Chi-  
nese.  
Per Ping-on, for Hoihow, &c., 1 Euro-  
pean, and 8 Chinese.  
Per Kang chi, for Hoihow, &c., 40 Chi-  
nese.

## SHIPPING REPORTS.

The British steamer Cheong reports: Left  
Shanghai at 2 45 p.m. on 9th inst.;  
arrived at Amoy at 4 p.m., and arrived at Hong-  
kong at 1 a.m. on 13th. Experienced light  
air and calm. Direction of wind from North  
to East. On 12th at 4 30 p.m., passed a  
Blue-funnel boat off Cheung Point, N.N.E. 6  
miles, and at 5 p.m. a Dutch steamer.

The American steamer Mifco reports: First  
part of passage light variable air and calm;  
from Tung Shing to Lamooka fresh  
monsoon; thence to port fine breeze and  
clear weather; hove to off the Nineteen for  
8 hours.

The British steamer Ocean reports: Left  
Whampoa at 5 p.m. on the 9th instant;  
passed Turnabout at 5 p.m. on 11th; at  
5 30 p.m. on the 12th, passed H. M. S. Do-  
guel, and arrived at Hongkong roads at 8 5 a.m.  
Experienced for the first part strong mon-  
soon, and latterly moderate with fine clear  
weather.

The British steamer Diamante reports: Fresh  
monsoon and fine weather.

The British steamer Namoa reports: Having  
left Foochow Nov. 10th at 1 15 p.m. with  
barges Forward Hoihow, arrived at Amoy at  
8 30 a.m. on the 11th, and left same day for  
Hongkong. Experienced fresh N.E. monsoon  
and smooth sea. Direction of wind from North  
to East. On 12th at 4 30 p.m., passed a  
Blue-funnel boat off Cheung Point, N.N.E. 6  
miles, and at 5 p.m. a Dutch steamer.

The British steamer Mary Mildred reports: On  
Sept. 28th, spoke Catherine from New-  
castle to Hongkong, 8 days out, in lat.  
30.39, long. 167.3.

The British barque Golden Racer reports: Had  
light wind and calm and very fine  
weather till near Formosa; then had hard  
gale from North, and strong N.N.E. wind  
to Hongkong.

The British barque Mifco reports: Had light  
wind and calm and very fine weather till  
near Formosa; then had hard gale from North,  
and strong N.N.E. wind to Hongkong.

The British barque Ocean reports: Had light  
wind and calm and very fine weather till  
near Formosa; then had hard gale from North,  
and strong N.N.E. wind to Hongkong.

The British barque Cheong reports: Had light  
wind and calm and very fine weather till  
near Formosa; then had hard gale from North,  
and strong N.N.E. wind to Hongkong.

The British barque Mifco reports: Had light  
wind and calm and very fine weather till  
near Formosa; then had hard gale from North,  
and strong N.N.E. wind to Hongkong.

The British barque Ocean reports: Had light  
wind and calm and very fine weather till  
near Formosa; then had hard gale from North,  
and strong N.N.E. wind to Hongkong.

The British barque Diamante reports: Had light  
wind and calm and very fine weather till  
near Formosa; then had hard gale from North,  
and strong N.N.E. wind to Hongkong.

The British barque Namoa reports: Had light  
wind and calm and very fine weather till  
near Formosa; then had hard gale from North,  
and strong N.N.E. wind to Hongkong.

The British barque Mary Mildred reports: Had  
light wind and calm and very fine weather till  
near Formosa; then had hard gale from North,  
and strong N.N.E. wind to Hongkong.

The British barque Golden Racer reports: Had  
light wind and calm and very fine weather till  
near Formosa; then had hard gale from North,  
and strong N.N.E. wind to Hongkong.

The British barque Mifco reports: Had light  
wind and calm and very fine weather till  
near Formosa; then had hard gale from North,  
and strong N.N.E. wind to Hongkong.

The British barque Ocean reports: Had light  
wind and calm and very fine weather till  
near Formosa; then had hard gale from North,  
and strong N.N.E. wind to Hongkong.

The British barque Diamante reports: Had light  
wind and calm and very fine weather till  
near Formosa; then had hard gale from North,  
and strong N.N.E. wind to Hongkong.

The British barque Namoa reports: Had light  
wind and calm and very fine weather till  
near Formosa; then had hard gale from North,  
and strong N.N.E. wind to Hongkong.

The British barque Mary Mildred reports: Had  
light wind and calm and very fine weather till  
near Formosa; then had hard gale from North,  
and strong N.N.E. wind to Hongkong.

## POST OFFICE NOTICES.

Nov. 13, Amoy, British steamer, 852,  
Westoby, Foochow Nov. 10, Amoy 11, and  
Swatow 12, General; DOUGLAS LAFRAIK &  
Co.

Nov. 13, Livingstone, Germ. n. barque,  
531, H. Steffen, Newchwang Nov. 9,  
Beau; WIELER & Co.

Nov. 13, Mary Mildred, British barque,  
460, R. K. Brown, Newcastle (N.S.W.)  
Sept. 22, Co.; SIMONSEN & Co.

Nov. 13, Ancona, British steamer, 1974,  
E. G. Stead, Bombay, Galle, Penang, and  
Singapore Nov. 6, Mails and General; P.  
& O. S. N. Co.

Nov. 13, Golden Racer, British barque,  
408, James M. Richardson, Newcastle  
(N.S.W.) Sept. 11, Coal; SIMONSEN & Co.

Nov. 13, Tartar, German brig, from  
Whampoa.

Nov. 13, Advance, for Bangkok.  
13, Kokonote Maru, for Kobe, &c.  
13, Amoy, for Shanghai.  
13, Cheong, for Canton.  
13, Mifco, for Canton.  
13, Ocean, for Canton.  
13, Belgic, for Yokohama and San  
Francisco.  
13, Avaton, for Singapore,  
Penang, and Calcutta.

## DEPARTURES.

Nov. 13, Advance, for Bangkok.  
13, Kokonote Maru, for Kobe, &c.  
13, Amoy, for Shanghai.  
13, Cheong, for Canton.  
13, Mifco, for Canton.  
13, Ocean, for Canton.  
13, Belgic, for Yokohama and San  
Francisco.  
13, Avaton, for Singapore,  
Penang, and Calcutta.

## CLEARED.

Per Amoy, for Hongkong, from South-  
ampton, Mr. R. Dipple; from Venice, Rev.  
J. Foss, and Mrs. Foss; from Penang, Mr.  
Leong Hong Fong and family, 16 Deck,  
and 81 Distressed Chinese Seamen; from  
Singapore, Mr. Lee Kwang, two friends and  
3 servants, Mr. Koo Cheng Tung, and ser-  
vant, Mr. Athair and two friends, Mr. F.  
G. Davidson, and 86 Deck; for Shanghai:  
from Southampton, Messrs. A. Cummins,  
and Mayhew; from Bristol, Mr. A. Moar;  
from Singapore, Mr. Sword.

Per Amoy, from Coast Ports, Dr. Ander-  
son, Messrs. Hunter and Atto, Mrs. Ritchie,  
and 230 Chinese.

Per Cheong, from Shanghai, 100 Chi-  
nese.

Per Mifco, from Shanghai, 190 Chinese.  
Per Diamante, from Manila, 20 Chinese,  
and 2 European deck.

Per Kokonote Maru, for Kobe, &c.,  
Messrs. J. Hardy and Kande, Mr. Honda  
and child, and 7 Steerage.

Per Avaton, for Singapore, &c., Messrs. P.  
M. Sagat, N. Thomsen, and 650 Chinese.  
Per Amoy, for Shanghai, 9 Chinese.  
Per Belgic, for Yokohama and San Fran-  
cisco, 134 Chinese.

To DEPART.  
Per Amoy, for Hongkong, &c., 939 Chi-  
nese.  
Per Ping-on, for Hoihow, &c., 1 Euro-  
pean, and 8 Chinese.  
Per Kang chi, for Hoihow, &c., 40 Chi-  
nese.

## SHIPPING REPORTS.

The British steamer Cheong reports: Left  
Shanghai at 2 45 p.m. on 9th inst.;  
arrived at Amoy at 4 p.m., and arrived at Hong-  
kong at 1 a.m. on 13th. Experienced light  
air and calm. Direction of wind from North  
to East. On 12th at 4 30 p.m., passed a  
Blue-funnel boat off Cheung Point, N.N.E. 6  
miles, and at 5 p.m. a Dutch steamer.

The American steamer Mifco reports: First  
part of passage light variable air and calm;  
from Tung Shing to Lamooka fresh  
monsoon; thence to port fine breeze and  
clear weather; hove to off the Nineteen for  
8 hours.

The British steamer Ocean reports: Left  
Whampoa at 5 p.m. on the 9th instant;  
passed Turnabout at 5 p.m. on 11th; at  
5 30 p.m. on the 12th, passed H. M. S. Do-  
guel, and arrived at Hongkong roads at 8 5 a.m.  
Experienced for the first part strong mon-  
soon, and latterly moderate with fine clear  
weather.

The British steamer Diamante reports: Fresh  
monsoon and fine weather.

The British steamer Namoa reports: Having  
left Foochow Nov. 10th at 1 15 p.m. with  
barges Forward Hoihow, arrived at Amoy at  
8 30 a.m. on the 11th, and left same day for  
Hongkong. Experienced fresh N.E. monsoon  
and smooth sea. Direction of wind from North  
to East. On 12th at 4 30 p.m., passed a  
Blue-funnel boat off Cheung Point, N.N.E. 6  
miles, and at 5 p.m. a Dutch steamer.

The British steamer Mary Mildred reports: On  
Sept. 28th, spoke Catherine from New-  
castle to Hongkong, 8 days out, in lat.  
30.39, long. 167.3.

The British barque Golden Racer reports: Had  
light wind and calm and very fine  
weather till near Formosa; then had hard  
gale from North, and strong N.N.E. wind  
to Hongkong.

The British barque Mifco reports: Had light  
wind and calm and very fine weather till  
near Formosa; then had hard gale from North,  
and strong N.N.E. wind to Hongkong.

The British barque Ocean reports: Had light  
wind and calm and very fine weather till  
near Formosa; then had hard gale from North,  
and strong N.N.E. wind to Hongkong.

The British barque Diamante reports: Had light  
wind and calm and very fine weather till  
near Formosa; then had hard gale from North,  
and strong N.N.E. wind to Hongkong.

The British barque Namoa reports: Had light  
wind and calm and very fine weather till  
near Formosa; then had hard gale from North,  
and strong N.N.E. wind to Hongkong.

The British barque Mary Mildred reports: Had  
light wind and calm and very fine weather till  
near Formosa; then had hard gale from North,  
and strong N.N.E. wind to Hongkong.

The British barque Golden Racer reports: Had  
light wind and calm and very fine weather till  
near Formosa; then had hard gale from North,  
and strong N.N.E. wind to Hongkong.

The British barque Mifco reports: Had light  
wind and calm and very fine weather till  
near Formosa; then had hard gale from North,  
and strong N.N.E. wind to Hongkong.

The British barque Ocean reports: Had light  
wind and calm and very fine weather till  
near Formosa; then had hard gale from North,  
and strong N.N.E. wind to Hongkong.

The British barque Diamante reports: Had light  
wind and calm and very fine weather till  
near Formosa; then had hard gale from North,  
and strong N.N.E. wind to Hongkong.

The British barque Namoa reports: Had light  
wind and calm and very fine weather till  
near Formosa; then had hard gale from North,  
and strong N.N.E. wind to Hongkong.

The British barque Mary Mildred reports: Had  
light wind and calm and very fine weather till  
near Formosa; then had hard gale from North,  
and strong N.N.E. wind to



## Intimations.

## THE CHINA REVIEW.

THE widely-expressed regret at the discontinuance of *Notes & Queries on China and Japan*, has induced the publishers of this journal to issue a publication similar in object and style, but slightly modified in certain details.

THE CHINA REVIEW, or *Notes and Queries on the Far East*, is issued at intervals of two months, each number containing about 60 octavo pages, occasionally illustrated with lithographs, photographs, woodcuts, &c., should the papers published demand, and the circulation justify, such extra matter.

The subscription is fixed at \$5.50 postage paid, per annum, payable by non-residents in Hongkong half-yearly in advance.

The publication includes papers original and selected upon the Arts and Sciences, Ethnology, Folklore, Geography, History, Literature, Mythology, Manners and Customs, Natural History, Religion, &c., of China, Japan, Mongolia, Tibet, the Eastern Archipelago, and the "Far East" generally. A more detailed list of subjects upon which contributions are especially invited is incorporated with each number.

Original contributions in Chinese, Latin, French, German, Spanish, Italian or Portuguese, are admissible. Endeavours are made to present in each number the contents of the most recent works bearing on Chinese matters. Great attention is also paid to the Review department.

Notes and Replies are classified together as "Notes" (head references being given, when furnished, to previous Notes or Queries), as are also those queries which through asking for information, furnish new or unpublished details concerning the matter in hand. It is desirable to make the Queries proper as brief and as much to the point as possible.

The *China Review* for July and August, 1875, is at hand. It says that forty-two years ago we sent in to compete for the best paper on the advantages of Christianity for the development of a State. All our learned societies should subscribe to this scholarly and enterprising *Review*. It is a sixty-page, bi-monthly, repository of what scholars are ascertaining about China. The lecture on Chinese history in the volume alone worth the price of the *Review*. Address: *China Review*, Hongkong.—*Northern Christian Advocate* (U.S.).

*Trübner's Oriental Record* contains the following notice of the *China Review*:—"This is the title of a publication, the first number of which has lately reached us from Hongkong, where it has been set on foot as in some respects a continuation of *Notes and Queries on China and Japan*, the extinction of which useful serial a year or two ago has been much regretted in Europe as well as in China. The present publication, judged by the number now before us, is intended to occupy a position, as regards China and the neighbouring countries, somewhat similar to that which has been filled in India by the *Calcutta Review*. The great degree of attention that has been bestowed of late years upon the investigation of Chinese literature, antiquities, and social developments, to say nothing of linguistic studies, has led to the accumulation of important stores of information, rendering some such channel of publicity as is now provided extremely desirable, and contributions of much interest may fairly be looked for from the members of the foreign consular services, the Chinese Customs' corps, and the missionary body, among whom a high degree of Chinese scholarship is not exclusively cultivated, and who are severally represented in the first number of the *Review* by papers highly creditable to their respective authors. In a paper on Dr. Legge's *Shi King*, by the Rev. E. J. Eitel, to which the place of honour is deservedly given, an excellent summary is presented of the chronological problems and arguments involved in connexion with this important work. Some translations from Chinese novels and plays are marked by both accuracy and freshness of style; and an account of the career of the Chinese poetess of the eleventh century, Su Tung-p'o, by Mr. E. C. Bowra, is not only historically valuable, but is also distinguished by its literary grace. Beside notices of new books relating to China and the East, which will be a useful feature of the *Review*, it carried out with punctilious detail, we are glad to notice that "Notes" and "Queries" are destined to find a place in its pages also. It is to be hoped that this opening for contributions on Chinese subjects may evoke a similar degree of literary zeal that which was displayed during the lifetime of its predecessor in the field, and that the *China Review* may receive the support necessary to insure its continuance. The publication is intended to appear every two months, and will form a substantial octavo magazine.

THE CHINESE MAIL. This paper is now issued every day. The subscription is fixed at Four Dollars per annum delivered in Hongkong, or Seven Dollars Fifty Cents including postage to Coast ports.

It is the first Chinese newspaper ever issued under purely native direction. The chief support of the paper is of course derived from the native community, amongst whom also are to be found the guarantors and securities necessary to place it on a business and legal footing.

The projector, basing their estimates upon the most reliable information from the various Ports in China and Japan, from Australia, California, Singapore, Penang, Saigon, and other places frequented by the Chinese, consider themselves justified in guaranteeing an average circulation of between 3,000 and 4,000 copies. The advantages offered to advertisers are therefore unusually great, and the foreign community generally will find it to their interest to avail themselves of them.

The field open to a paper of this description—conducted by native efforts, but progressive and anti-obstructive in tone—in almost limitless. It is on the one hand commands Chinese belief and interest while on the other it attracts every eye that can be given to it by foreigners. Like English journals it contains Editorials with Local, Shipping, and Commercial News and Advertisements.

Subscription orders for either of the above may be sent to:

GEO. MURRAY BAIN,  
China Mail Office.

FREDERIC ALGAR,  
COLONIAL NEWSPAPER & COMMERCE  
AGENCY.

11, Clement's Lane, Lombard Street,  
LONDON.

THE Colonial Press supplied with Newspapers, Books, Types, Ink, Presses, Papers, Correspondents, Letters, and any European Goods on London terms.

NOTICE TO SHIPPERS.  
Colonial Newspapers received at the office are regularly filed for the inspection of Advertisers and the Public.

## Merchant Vessels in Hongkong Harbour.

Exclusive of late Arrivals and Departures reported to-day.

To facilitate finding the position of any vessel in the Harbour, the Anchorage is divided into eight Sections, commencing at Green Island. Vessels near the Hongkong shore are marked A., near the Kowloon shore B., and those in the body of the Harbour or midway between each shore are marked C., in conjunction with the figures denoting the sections.

Section.  
1. From Green Island to the Gas Works.  
2. From Gas Works to the Novelty Iron Works.  
3. From Novelty Iron Works to the Harbour Master's Office.  
4. From Harbour Master's Office to the P. and O. Co.'s Office.  
5. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf.  
6. From Peddar's Wharf to the Naval Yard.  
7. From Naval Yard to the Pier.  
8. From Pier to East Point.

Vessel's Name.	Captain.	Flag and Reg.	Tons.	Date of Arrival.	Consignees or Agents.	Destination.	Remarks.
Steamers							
Albay	F. Ashton	Brit. str.	366	Oct. 27	Douglas LaPraik & Co.	Amoy, &c.	K'loon Dock
America	McCony	Brit. str.	562	Sept. 2	5 Birley & Co.	Shanghai	
Arratoon Apeur	Motaviah	Brit. str.	1392	Oct. 23	David Sassoon, Sons & Co.	Singapore, Calcutta, &c.	Today
Poligie	Davison	Brit. str.	1716	Oct. 30	H. K. & W. Co.	Y'nnan & San Francisco	Today
Bombay	Goggin	Brit. str.	740	Nov. 12	Kwok Acheong & Sons	Manila	16th inst.
Diamond	Cullen	Brit. str.	514	Nov. 13	Russell & Co.	Manila	16th inst.
Fama	Sajani	Brit. str.	117	Nov. 10	H. K. & W. Co.	Manila	16th inst.
Kaag-chi	Crowlie	Brit. str.	688	Nov. 10	M. S. N. Co.	Manila	16th inst.
Namoa	Westoby	Brit. str.	862	Nov. 13	Douglas LaPraik & Co.	Manila	16th inst.
Naples	White	Brit. str.	1473	Nov. 6	Jardine, Matheson & Co.	Singapore, Calcutta, &c.	Today
Olaf	Andersen	Dan. str.	976	Nov. 11	Russell & Co.	New York	Today
Orizaba	Webster	Brit. str.	323	Nov. 13	Butterfield & Swire	Singapore, &c.	Today
Panama	Cham	Brit. str.	632	Nov. 8	J. R. Stevens & Co.	Hongkong	Today
Ping-on	McCaslin	Amer. str.	477	Nov. 8	Russell & Co.	Hongkong	Today

Vessel's Name.	Captain.	Flag and Reg.	Tons.	Date of Arrival.	Consignees or Agents.	Destination.	Remarks.
Sailing Vessels							
Adolph	Horn	Ger. bge.	867	Oct. 31	Wieler & Co.	Wanchoi Pier	
Agnes Muir	Lowe	Brit. str.	236	Sept. 21	Carlowitz & Co.	Harbour and Hamburg	
Airline	Knight	Brit. str.	236	Nov. 9	Jardine, Matheson & Co.		
Alma	L. Meyer	Ger. bge.	938	Nov. 10	Jardine, Matheson & Co.		
Augusta	Prosser	Brit. str.	210	Oct. 10	Meyer & Co.		
Belle of Oregon	Morrison	Amer. bge.	1125	Oct. 23	Vespaque's Maritimes	New York	
Charles Stewart	K. Powers	Brit. str.	336	Nov. 9	Jardine, Matheson & Co.		
Cingales	Cringle	Brit. str.	460	Nov. 4	Edward Schellhaas & Co.	New York	
Commodore Dupont	Crockett	Amer. bge.	1431	Nov. 20	Arnold, Karberg & Co.		
Gora	Coombs	Amer. str.	222	Nov. 8	Arnold, Karberg & Co.		
Daymar	Paulsen	Dan. str.	425	Nov. 8	Arnold, Karberg & Co.		
Dr. Petermann	Seeger	Ger. bge.	737	Nov. 4	R. & O. S. N. Co.		
Ellen	Hodge	Brit. str.	491	Oct. 25	Arnold, Karberg & Co.	Singapore	
Emma	Michaelson	Ger. str.	289	Oct. 5	Edward Schellhaas & Co.	Singapore	
Franziska	Hobbs	Ger. str.	63	Nov. 11	Wieler & Co.	K'loon Dock	
Gustaf & Marie	Bühler	Ger. str.	354	Oct. 30	Wieler & Co.		
Hamburg	Kroge	Ger. bge.	849	Nov. 10	Edward Schellhaas & Co.		
Hattie N. Bangs	Wang	Amer. str.	566	Nov. 4	Chong Woo		
Hermine	Meyer	Ger. bge.	350	Nov. 8	Wieler & Co.		
Importer	Herbure	Amer. str.	1270	Nov. 4	Master		
John R. Stanhope	Phillips	Amer. bge.	407	Oct. 30	Wong Yung Yum		
Livingstone	Steffens	Ger. str.	531	Nov. 13	Wieler & Co.		
Louisa	Schierlach	Ger. str.	246	Sept. 14	Edward Schellhaas & Co.		
Mary Mildred	Wang	Brit. str.	358	Nov. 10	Wieler & Co.		
Nourmahal	Brown	Brit. str.	460	Nov. 13	Wieler & Co.		
Oldbridge	Paylor	Brit. str.	846	Nov. 7	Douglas LaPraik & Co.		
Paisg	Trenoye	Spain. str.	916	Nov. 5	Melchers & Co.		
Rapid	Heinrich	Spain. str.	429	Nov. 9	Wieler & Co.		
South America	Wang	Amer. str.	1762	Oct. 17	Russell & Co.	San Francisco	
Spartan	Vinson	Brit. str.	81	Aug. 27	W. H. Ray		
Spirit of the Age	Williams	Brit. str.	347	Oct. 26	Vogel & Co.		
Stillman B. Allen	Edwards	Amer. bge.	586	Sept. 19	Tong Song Woo	Manila	
Sumatra	Wibe	Brit. str.	740	Oct. 6	Carlowitz & Co.	London	
Tric	Baker	Brit. str.	263	Nov. 9	Edward Schellhaas & Co.	London & Hamburg	
Valparaiso	Kollen	Ger. bge.	650	Oct. 1	Arnold, Karberg & Co.		
Veser	Follens	Amer. str.	1247	Oct. 31	Bureau Co., Limited		
Weser	Willems	Ger. str.	916	Nov. 8	Order		

Vessel's Name.	Anchor.	Flag.	Class.	Tons.	Class.	H. P.	Date of Arrival.	Commander.
Alert	6 c	U. S.	corvette	1010	...	...	Nov. 10	Chas. L. Huntington
Chop-sai	6 h	Chinese	gunboat	300	...	...	Nov. 11	Chun Chong Fat
Kang-sai	6 h	German	man-of-war	480	4	420	Nov. 11	Com. Klaus
Lai Yak	6 c	French	frigate	1200	6	250	Nov. 5	M. Mathieu
Ling Fung	6 c	Chinese	revenue cruiser	354	2	80	Sept. 22	Yuen Wan-Tong
Midgo	6 h	British	auxiliary hospital	2691	...	...	...	J. Farrow
Waiwan	6 c	British	gunboat	465	4	120	...	Commodore Smith
Wivori	6 c	British	Commodore's flag-ship	3087	20	...	June 2	John G. Jones

## Men-of-war in Hongkong Harbour.

Vessel's Name.	Anchor.	Flag.	Class.	Tons.	Class.	H. P.	Date of Arrival.	Commander.
Alert	6 c	U. S.	corvette	1010	...	...	Nov. 10	Chas. L. Huntington
Chop-sai	6 h	Chinese	gunboat	300	...	...	Nov. 11	Chun Chong Fat
Kang-sai	6 h	German	man-of-war	480	4	420	Nov. 11	Com. Klaus
Lai Yak	6 c	French	frigate	1200	6	250	Nov. 5	M. Mathieu
Ling Fung	6 c	Chinese	revenue cruiser	354	2	80	Sept. 22	Yuen Wan-Tong
Midgo	6 h	British	auxiliary hospital	2691	...	...	...	J. Farrow
Waiwan	6 c	British	gunboat	465	4	120	...	Commodore Smith
Wivori	6 c	British	Commodore's flag-ship	3087	20	...	June 2	John G. Jones

## HONGKONG, MACAO AND CANTON RIVER STEAMERS.

Name.	Tons.	Captain.	Owners.
Iohang	700	Ogston	Butterfield and Swire
Kin Shan	407	Hayland	H. C. & M. S.-boat Co.
Kin Shan	407	Banning, T.	H. C. & M. S.-boat Co.
Kin Shan	407	Duan	H. C. & M. S.-boat Co.
Kin Shan	407	Powan	H. C. & M. S.-boat Co.
Kin Shan	407	Sir J. Jejeebhoy	H. C. & M. S.-boat Co.
Kin Shan	407	Spark	H. C. & M. S.-boat Co.
Kin Shan	407	Tung Ting	H. C. & M. S.-boat Co.
Kin Shan	407	Wing Cloud	H. C. & M. S.-boat Co.
Kin Shan	407	Yotai	H. C. & M. S.-boat Co.

## HONGKONG, MACAO AND CANTON RIVER STEAMERS.

Name.	Tons.	Captain.	Owners.
Iohang	700	Ogston	Butterfield and Swire
Kin Shan	407	Hayland	H. C. & M. S.-boat Co.
Kin Shan	407	Banning, T.	H. C. & M. S.-boat Co.
Kin Shan	407	Duan	H. C. & M. S.-boat Co.
Kin Shan	407	Powan	H. C. & M. S.-boat Co.
Kin Shan	407	Sir J. Jejeebhoy	H. C. & M. S.-boat Co.
Kin Shan	407	Spark	H. C. & M. S.-boat Co.
Kin Shan	407	Tung Ting	H. C. & M. S.-boat Co.
Kin Shan	407	Wing Cloud	H. C. & M. S.-boat Co.
Kin Shan	407	Yotai	H. C. & M. S.-boat Co.

## HONGKONG, MACAO AND CANTON RIVER STEAMERS.

Name.	Tons.	Captain.	Owners.
Iohang	700	Ogston	Butterfield and Swire
Kin Shan	407	Hayland	H. C. & M. S.-boat Co.
Kin Shan	407	Banning, T.	H. C. & M. S.-boat Co.
Kin Shan	407	Duan	H. C. & M. S.-boat Co.
Kin Shan	407	Powan	H. C. & M. S.-boat Co.
Kin Shan	407	Sir J. Jejeebhoy	H. C. & M. S.-boat Co.
Kin Shan	407	Spark	H. C. & M. S.-boat Co.
Kin Shan	407	Tung Ting	H. C. & M. S.-boat Co.
Kin Shan	407	Wing Cloud	H. C. & M. S.-boat Co.
Kin Shan	407	Yotai	H. C. & M. S.-boat Co.

## HONGKONG, MACAO AND CANTON RIVER STEAMERS.

Name.	Tons.	Captain.	Owners.
Iohang	700	Ogston	Butterfield and Swire
Kin Shan	407	Hayland	H. C. & M. S.-boat Co.
Kin Shan	407	Banning, T.	H. C. & M. S.-boat Co.
Kin Shan	407	Duan	H. C. & M. S.-boat Co.
Kin Shan	407	Powan	H. C. & M. S.-boat Co.
Kin Shan	407	Sir J. Jejeebhoy	H. C. & M. S.-boat Co.
Kin Shan	407	Spark	H. C. & M. S.-boat Co.
Kin Shan	407	Tung Ting	H. C. & M. S.-boat Co.
Kin Shan	407	Wing Cloud	H. C. & M. S.-boat Co.
Kin Shan	407	Yotai	H. C. & M. S.-boat Co.

## HONGKONG MARKET PRICES.

Corrected to Saturday, November 13th, 1880.  
At 1000 Cash per Dollar Mexican.

Butcher Meat.

Bacon, English, lb.	32 1/2	300
" Am. Sugar-cured, "	225	200
" Foochow, "	200	170
Beef, sirloin and prime cut, cy.	180	160
Beef Corned, catty	130	120
" Roast, "	170	150
" Soup, "	90	80
" Steak, "	170	150
Bullocks' Brains, per set	80	40
" Tongue, fresh, each	270	250
" " corned, "	300	270
" Head, "	750	700
" Heart, "	130	120
" Hump, Salt, catty	140	130
" Feet, "	50	45
" Kidneys, "	80	60
" Tail, "	110	100
" Liver, catty	90	80
" Tripe (undressed) catty	55	45
Calves' Head and Feet, set	700	600
Hams, American, lb.	300	270
" Chinese, "	200	180
" English, "	350	320
Mutton Chop, "	170	160
" Leg, "	170	160
" Shoulder, "	130	120
Pigs' Chitterlings, catty	70	60
" Feet, "	100	90
" Fry, "	110	100
" Head, "	90	80
" Heart, "	60	50
" Kidneys, "	100	90
" Liver, lb.	120	110
Pork Chop, catty	140	130
" Corned, "	130	120
" Leg, "	140	130
" Fat or Lard, "	100	90
Sheeps' Head and Feet, set	420	400
" Heart, each	55	50
" Kidneys, "	80	70
" Liver, lb.	140	130
Sucking Pigs, each	\$2.41.25	
Suet, Beef, lb.	120	110
" Mutton, "	110	100
Sweet Bread, catty	130	120
Veal, "	150	140

## Butcher Meat.

Bacon, English, lb.	32 1/2	300
" Am. Sugar-cured, "	225	200
" Foochow, "	200	170
Beef, sirloin and prime cut, cy.	180	160
Beef Corned, catty	130	120
" Roast, "	170	150
" Soup, "	90	80
" Steak, "	170	150
Bullocks' Brains, per set	80	40
" Tongue, fresh, each	270	250
" " corned, "	300	270
" Head, "	750	700
" Heart, "	130	120
" Hump, Salt, catty	140	130
" Feet, "	50	45
" Kidneys, "	80	60
" Tail, "	110	100
" Liver, catty	90	80
" Tripe (undressed) catty	55	45
Calves' Head and Feet, set	700	600
Hams, American, lb.	300	270</



## Visitors' Column

We have instituted as an experiment a VISITORS' COLUMN, which we trust will prove successful, and be found useful. To it will be relegated from time to time such items of information, lists, tables and other intelligence as is considered likely to prove valuable to persons passing through the City, and in connection with we have opened a SELECT HOTEL AND BUSINESS DIRECTORY, applications for enrolment into which we are now ready to receive.

**List of Public Buildings.**

Government House, North of Public Gardens.

City Hall, Library (8,000 volumes) and Museum.—Free.

Public Gardens, a beautifully picturesque retreat and of great interest.

The Clock Tower, Queen's Road Central, in a line with Pedder's Wharf.

General Post Office, Hongkong Club, German Club, Supreme Court, &c., within a stone's throw.

Lusitano Club and Library, Shelley St.

Government Offices, the Secretariat, &c., near the Public Gardens.

St. John's Cathedral (Anglican), above the Parade Ground.

Roman Catholic Cathedral, Wellington Street.

Union Church, Elgin Street.

St. Peter's Seamen's Church, West Point.

St. Joseph's (R.C.) Church, Garden Road, near Kennedy Road.

Temperance Hall, specially adapted for sea-faring men, Queen's Road East.

Sailors' Home, West Point.

E. E. A. and China Telegraph Co., and the Great Northern Telegraph Co.

Marine House, Queen's Road.

Masonic Hall, Zetland Street.

Victoria Recreation Club.—Bath-house and Boat-house, &c.,—Praya, beyond the Cricket Ground, beside the China Hall.

The Barracks and Naval and Military Store Departments lie to the eastward, and cover a large area.

**Stores, Books, &c.**

General Outfitter, Hosiery, Tailor  
&c.—T. N. DAINCOLL, 45 and  
Queen's Road, by special appointment  
to H.E. the Governor.

Chronometers, Watches, Jewellery,  
Maps and Charts.—G. FALCONER & Co.  
Queen's Road Central.

American and English Stores, Books  
and specially selected Cigars.—M.  
EWEN, FRICKEL & Co.

Guns, Rifles, Pistols, Ammunition  
and Sportsman's Requisites of all descrip-  
tions.—WM. SCHMIDT & Co., Gun-  
makers, Eastern House of Beacon

Chair and Boat Hire.

LEGALISED TARIFF OF FARES FOR CHAIR  
CHAIR BEARERS, AND BOATS,  
IN THE COLONY OF HONGKONG.

Chair and Ordinary Pullaway Boat.

Half hour, ... 10 cts.	Hour, ..... 20
Three hours, ... 50 cts.	Six hours, ..... 7

Day (from 6 to 6), One Dollar.

TO VICTORIA FERRY.  
Single Trip.

Co.,	Four Coolies,	...	...	...
gent,	Three Coolies,	...	...	...
	Two Coolies,	...	...	...
	<i>Return (direct or by Pok-foo-lum)</i>			
to all	Four Coolies,	...	...	...
terest	Three Coolies,	...	...	...
CORPSE	Two Coolies,	...	...	...
remains				
To	TO VICTORIA GAP (TO LEVEL OF UMBEL SEAT.)			
	<i>Single Trip.</i>			
Co.,	Four Coolies,	...	...	...
	Three Coolies,	...	...	...
loc81	Two Coolies,	...	...	...
	<i>Return (direct or by Pok-foo-lum)</i>			
NONE	Four Coolies,	...	...	...

Three Cockles, .....  
Two Cockles, .....  
The Return Fare embraces a trip  
more than three hours.  
For every hour or part of an hour  
three hours, each Cocker will be entit-  
led to an additional payment of 5 cents.  
Day Trip | Peak, ..... \$0.75 each  
(12 hours) | Gap, ..... \$0.60 each

**Licensed Bearers (each).**  
Hour, ..... .. 10  
Half day, ..... .. 35  
Day, ..... .. 50

**BOAT AND COCKLE HIRE.**  
BOATS

<b>TITLE</b>	1st Class Cargo Boat of 8 or 900 pounds, per Day.	
	1st Class Cargo Boat of 8 or 900 pounds, per Load.	
<b>and</b>	2nd Class Cargo Boat of 600 pounds, per Day.	
	2nd Class Cargo Boat of 600 pounds, per Load.	
	3rd Class Cargo Boat of 400 or 500 pounds, per Day.	
	3rd Class Cargo Boat of 400 or 500 pounds, per Load.	
<b>appropos</b>	4th Class Cargo Boat of 400 or 500 pounds, Half Day.	
<b>prepared to</b>		
<b>the thing, or</b>		
<b>at of 50</b>		
		<i>Sampson,</i>
	de Pulley Boat, per Day.	
	" " " " " "	<i>One Hour,</i>
	" " " " " "	<i>Half an Hour,</i>

After 6 P.M. 10 cents  
Nothing in this Scale prevents private  
men.

STREET COOLIES.

*Scale of Hire for Street Coolies*

One Day.....	.....
Half Day.....	.....
Three Hours.....	.....
One Hour.....	.....
Half Hour.....	.....

Nothing in the above Scale to affect  
agreements.



I will not go into further particulars,  
and in fact, this letter is now so long,  
that I'll say no more, anyhow, but leave  
the reader to do his own moralizing.  
MAX O'LEARY,



